



Playground Fans: Instructions

These fans are for pupils who are new to English to support them during playtimes. They are designed to help pupils communicate basic needs and problems that may arise during playtime and lunchtime.

English to Polish Translation: Tom Janota

Language Structures

English	Can I go to the toilet, please?
Polish Phonetics	chi mogeh eesh'ch' do toaleti / wazyenkee?
Polish	Czy mogę iść do toalety / łazienki?
English	Can I have a drink please
Polish Phonetics	chi mogeh sh'yem napeech'?
Polish	Czy mogę się napić?
English	I am hurt
Polish Phonetics	boleee mnyeh
Polish	Boli mnie
English	He/She is hurting me
Polish Phonetics	on / ona mnyeh beeye
Polish	On /ona mnie bije
English	I need somebody to play with
Polish Phonetics	htsem sh'yem s keemsh' baveech'
Polish	Chcę się z kimś bawić

Language Structures

English	I feel ill
Polish Phonetics	zh'leh sh'yem tchooyem
Polish	Źle się czuję

Funded by



Playground Fans: Lisa Karalius

Additional Materials and Editors: Harvinder Bilkhu, Deborah Barkham and Thomas Hatton

Polish Translator: Tom Janota

Bristol EMAS: May 2007